

Zu Urkund dessen haben die Vertreter der beiden Regierungen diese Erklärung, die sofort in Kraft tritt, unterzeichnet.

Ausgefertigt in doppelter Urschrift in deutscher und französischer Sprache in Paris am 6. Dezember 1938.

Joachim von Ribbentrop
Georges Bonnet

En foi de quoi, les Représentants des deux Gouvernements ont signé la présente Déclaration, qui entre immédiatement en vigueur.

Fait en double exemplaire, en langues allemande et française, à Paris, le 6 Décembre 1938.

Joachim von Ribbentrop
Georges Bonnet

Erklärungen des französischen Aussenministers, des britischen Ministerpräsidenten und des britischen Staatssekretärs für auswärtige Angelegenheiten über die britisch-französische Solidarität

I. Erklärung des französischen Aussenministers Bonnet vor der Deputiertenkammer am 26. Januar 1939¹⁾

Au cours de cette crise tchécoslovaque, nous avons pu apprécier toute la valeur et toute la loyauté de l'amitié franco-britannique.

Cette amitié est la pierre angulaire de la politique française.

Nouée en 1905, elle a été scellée sur les champs de bataille de la grande guerre de 1914. Depuis, elle n'a cessé de se fortifier.

L'histoire montre peu d'exemples d'une amitié aussi franche entre deux Etats et deux peuples que celle qui règne entre le peuple britannique et le peuple français.

Cette amitié n'est, à aucun degré, une amitié jalouse, ni close. Elle n'aspire qu'à se prolonger dans le domaine international. Elle ne repose pas sur une combinaison précaire d'égoïsmes rivaux et, loin de diminuer, elle augmente lorsque d'autres peuples et d'autres nations s'y associent.

Nos deux démocraties ont le même désir de paix. Elles ne demandent rien à personne, mais elles entendent conserver intact leur patrimoine.

Jamais, au cours de ces huit mois, l'entente ne fut plus intime qu'elle l'est aujourd'hui entre la France et la Grande-Bretagne.

M. Chamberlain l'a dit récemment:

« Nos relations avec la France sont si étroites qu'elles dépassent de beaucoup de simples obligations juridiques, puisqu'elles sont fondées sur l'identité de nos intérêts. »

Pour tous les événements qui se produisent au jour le jour, nous prenons soin de nous consulter étroitement. Les visites répétées des ministres français à Londres, des ministres anglais à Paris, la visite inoubliable des souverains britanniques ont marqué d'une manière éclatante l'étroite solidarité de la France et de la Grande-Bretagne.

Au cours de nos conversations de Londres et de Paris, nous avons envisagé tous les aspects de la solidarité franco-anglaise sur le terrain moral, intellectuel et économique. Nous avons dû même l'envisager dans l'un de ces cas que, de tout notre cœur, nous souhaitons pouvoir écarter: le cas d'une guerre où nos deux pays seraient entraînés.

¹⁾ Journ. Off., Déb. Parl., Chambre 1939, S. 232.

Toutes les forces de la Grande-Bretagne seraient alors à notre disposition, comme toutes les forces de la France seraient à la disposition de la Grande-Bretagne. Il est donc naturel que la France souhaite voir la nation britannique porter au maximum sa puissance militaire, de même que la Grande-Bretagne souhaite voir porter au maximum la puissance militaire de la France.

2. Erklärung des britischen Ministerpräsidenten Chamberlain vor dem Unterhaus am 6. Februar 1939¹⁾

According to my information Monsieur Bonnet stated in the Chamber of Deputies on 26th January that in the case of a war in which the two countries were involved all the forces of Great Britain would be at the disposal of France just as all the forces of France would be at the disposal of Great Britain. This is in complete accordance with the views of His Majesty's Government. It is impossible to examine in detail all the hypothetical cases which may arise, but I feel bound to make plain that the solidarity of interest, by which France and this country are united, is such that any threat to the vital interests of France from whatever quarter it came must evoke the immediate co-operation of this country.

3. Erklärung des britischen Staatssekretärs für auswärtige Angelegenheiten vor dem Oberhaus am 23. Februar 1939²⁾

My Lords, I am extremely grateful to the noble Lord opposite for giving me an occasion of saying a few words on the general subject-matter that he has raised in this Motion and in his speech: the general question of Anglo-French relations. I was glad to notice that the noble Lord who introduced this discussion was able to give a general welcome to the statement made by the Prime Minister on February 6, a statement that represented, of course, the unanimous view of His Majesty's Government, but a statement which was also, I have no doubt, in accordance with the general wishes of the whole country. The reception that has been given to that declaration I think constitutes impressive testimony of the substantial unanimity of the whole country on that question. Attempts have been made in certain quarters to underestimate or qualify the Prime Minister's assurance of solidarity with France, and I am bound to say that any such attempts as those I most greatly regret, since it would be a profound error to suppose that any mental reservation of any kind accompanied the Prime Minister's words. That declaration was indeed quite clear and quite unmistakable. If I may translate it into terms of a homely parable, it was in the nature of one of those signs which we now see in many places in the country, at danger-points on our highway system, carrying the device "Halt: Major road ahead." That was its purpose.

It is quite true, as the noble Marquess said, that there is at the present time no divergence of view, as far as I know, on any subject between ourselves and France. Accordingly, neither in France nor in this country was any verbal reassertion of our solidarity required. It was a graceful reference that was made by the noble Marquess to the fact that before long we shall have an opportunity of emphasizing again that solidarity when we accord a welcome to the Head of the French Republic. But, as we are all aware, it has been the case that misrepresentations in certain quarters have forced this country

¹⁾ Parl. Del., H. o. C., Bd. 343, Sp. 623.

²⁾ Parl. Del., H. o. L., Bd. 111, Sp. 938ff.

to state, in progressively more emphatic and unambiguous terms, what has for long indeed been accepted as true by the peoples of both our countries. It is not only, of course, our geographical situation that draws us closer to France, but, as we are all well aware, also our identity of interests and that completeness of understanding to which reference has been made. Those factors, therefore, are the best guarantee against a danger that was in the mind, I think, of the noble Lord who initiated this debate—namely, that there might be a certain risk in certain circumstances on this side of the Channel, that might perhaps present itself also to certain minds under different guise on the other side of the Channel, that one country might be pledged, or disposed, or tempted, to subordinate its policy to that of the other. I state the problem in that form because I think it would be only a half-truth to suggest that that danger, if it were to exist—and all my argument and the argument of the noble Marquess goes to show that it does not exist to-day—it existed only on this side of the Channel.

I think, if he will allow me to say so, that the noble Lord who introduced the debate was perhaps a little less than fair, as the noble Marquess also ventured to say, to the French policy of past years. I do not wish to go into that. I think that if one were to discuss it one would be bound to point out that any mistakes, if mistakes they were, trace back to a historical sequence of causes for which this country and also other countries have their part of responsibility to bear, and that therefore it would again not be a complete presentation of the case to assume that the responsibility for such diversion from pure wisdom as there has been should be laid only on the shoulders of France. But of course the noble Lord touched also, by implication, a matter that has been very frequently referred to in the debates in your Lordships' House and which has never been absent, I think, from the mind of any thoughtful man, and that is the extent to which it has been, even in practice, impossible to operate Article 19 of the Covenant in the way in which its authors expected that it would in fact be possible to make that Article function. I will not discuss that matter to-day, because we all know what there is to be said about it, and there is nothing new to be said about it.

But as I am on the topic of the League of Nations, or somewhere near the League of Nations, I think perhaps I ought to defend the Prime Minister—not that he requires my defence—against the rather gratuitous attack that was launched upon him by my noble friend in his otherwise uncontroversial speech. I think he argued that it was quite improper for the Prime Minister to make the references that he did to the League of Nations in another place a short time ago. I have had an opportunity of refreshing my mind about what my right honourable friend said in another place, and I am left with the impression—the noble Lord will correct me if I am wrong—that the main point which the noble Lord resented, so far as a man so charitable can feel resentment, was that the Prime Minister drew attention, as I think he was quite entitled to draw attention, to the fact that the principal speaker for the Opposition had made no reference to the League of Nations or the form of collective security with which the League of Nations had been bound up. Accordingly the Prime Minister felt that that was a perfectly legitimate observation to make, and I do not think that on that basis any charge can lie against my right honourable friend, or His Majesty's Government, for any action of attitude of their own in that regard.

There is another point that I would like to emphasise in general connection with what has been said. It was touched on, I think, by both noble Lords

who have spoken, and that is why I wish to emphasize this fact, that Anglo-French solidarity does not, and has never been intended to, constitute any menace of any sort to any third party. The record of both Governments, and the efforts that both Governments have made to maintain peace, is, I hope, sufficient evidence of the truth of that statement.

Amtliches Communiqué der Konferenz der Aussenminister von Belgien, Dänemark, Finnland, Luxemburg, Norwegen, Holland und Schweden (Kopenhagen 23. und 24. Juli 1938)¹⁾

Les ministres des Affaires étrangères de la Belgique, du Danemark, de la Finlande, du Luxembourg, de la Norvège, des Pays-Bas et de la Suède, réunis à Copenhague les 23 et 24 juillet 1938, ont procédé à l'examen de la situation internationale. Ils reconnaissent que la situation donne lieu à certaines inquiétudes mais gardent confiance, espérant que les peuples et des hommes d'Etat feront le nécessaire pour trouver une solution pacifique aux graves problèmes actuels.

Les pays représentés à Copenhague sont prêts à collaborer activement à tout effort international de conciliation dans un esprit d'impartialité et d'indépendance vis-à-vis des divers groupes de puissances. Conscients des dangers de la course aux armements, les ministres sont d'accord pour examiner toutes les possibilités en vue de rechercher la conclusion d'un accord international pour mettre fin à la course aux armements. Ils sont décidés notamment à soutenir toute initiative tendant à l'élaboration d'une convention relative aux bombardements aériens.

Les ministres sont persuadés qu'il y a lieu pour leur pays de continuer leur collaboration à l'œuvre de la Société des Nations. Ils constatent que leurs gouvernements respectifs sont décidés à maintenir une ligne de conduite tracée, considérant le système des sanctions comme ayant acquis dans les conditions actuelles et par suite de la pratique suivie pendant ces dernières années un caractère non obligatoire. Ils estiment que ce caractère de non-obligation des sanctions ne vaut pas d'ailleurs pour un groupe particulier d'Etats, mais existe pour tous les membres de la Société des Nations.

Les ministres sont convaincus qu'il est dans l'intérêt de la Société des Nations que soit explicitement constaté ce droit de libre appréciation. C'est dans cet esprit qu'ils se préparent à examiner le rapport que le Comité des vingt-huit a soumis à l'appréciation de l'Assemblée. Ils souhaitent enfin que la Société des Nations intensifie son action dans le domaine de la prévention des conflits et de la coopération internationale. Les ministres ont convenu de maintenir en vigueur les accords signés entre eux pour l'examen des questions d'un intérêt commun. Ils se réuniront à Genève lors de la prochaine session de la Société des Nations.

¹⁾ Temps v. 26. 7. 1938; dänischer Text: Udenrigspolitiske Meddelelser 4. Aargang Nr. 4—5, S. 122f.